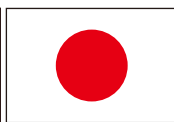


HIROSHIMA CANADA ASSOCIATION (HCA) NEWSLETTER



広島カナダ協会



No. 69

2024年7月8日発行

編集・発行／広島カナダ協会

〒730-8701 広島市中区小町4-33

中国電力株式会社 地域共創本部内

TEL: 082-544-2849 FAX: 082-504-7006

Eメール: [info@hiroshima-canada.org](mailto:info@hiroshima-canada.org)

ホームページ: <https://www.hiroshima-canada.org/>



バンクーバー郊外のバーナビー・マウンテン・パークの桜  
Cherry Blossoms in Burnaby Mountain Park

撮影：田中 勝邦氏（理事）  
Photo by Katsukuni Tanaka (HCA Director)



## 2023年12月4日(月) クリスマス会を開催

於：リーガロイヤルホテル広島

一年の締めくくりの行事であるクリスマス会を開催し、約130人が参加しました。昨年に引き続き、マッケイ駐日カナダ大使とカナダ政府福岡通商事務所の藤井通商代表を来賓としてお迎えし、会員間の親睦を深めるとともにカナダとの友好促進を図りました。

開会のあいさつで、芦谷会長は一年を振り返り、「広島ではG7サミットが開催されたほか、協会でも『秋の行事』が再開されるなど、大規模な行事や対面での行事が再開されるようになった。当協会も創立35周年を迎え、引き続き、充実した企画を計画していきたい」と来年に向けての意気込みを語りました。

その後、あいさつされたマッケイ大使は、広島は下関の高校留学時に初めてプロ野球観戦した思い出の地であることを紹介。また、「日本とカナダは長年の友好国であり、さらなる関係強化を望んでいる。そのことは、カナダの貿易ミッション『チーム・カナダ』が世界で唯一日本を訪れたことから明らかで、これからは両国の友好関係を力強く支えてほしい」と述べられました。

乾杯の後、カナダ会員のアンダーソンさんがクリスマスソングやおなじみの曲をギターやキーボードを使って弾き語りして会場を盛り上げました。

続いて行われた恒例のお楽しみ抽選会では、カナダ大使館や協会員などの協力により数多くのプレゼントが提供され、参加者は当選したプレゼントを笑顔で受け取っていました。



芦谷会長  
HCA President Ashitani



マッケイ大使  
Ambassador McKay

## December 4, 2023 Christmas Party

Location: RIHGA Royal Hotel Hiroshima

The annual Christmas party, marking the end of the year, was held with approximately 130 members in attendance. Continuing from last year, we welcomed Ambassador McKay, Ambassador of Canada to Japan, and Mr. Fujii from the Canadian Government Trade Office, Fukuoka, as guests of honour with the aim of deepening friendship among members and promoting friendship with Canada.

President Ashitani reflected on the past year and stated his view on the upcoming year in his opening address by saying, "In Hiroshima, not only did the G7 Summit take place, but also large-scale events and face-to-face events have resumed, including the resumption of the autumn event by the HCA. As our association celebrates its 35th anniversary, we hope to continue planning enriching programs for the coming year."

Next, Ambassador McKay spoke of Hiroshima as the place where he first watched professional baseball during his high school exchange in Shimonoseki. He also stated, "Japan and Canada as nations have been longstanding friends, and we hope to further strengthen our relationship. This is evident from the fact that Canada's trade mission, 'Team Canada' visited Japan, the only country in the world where the mission went, and we hope to continue to support the strong friendship between our two countries."

After the toast, Mr. Anderson, a Canadian member, entertained the audience by singing Christmas songs and familiar tunes with a guitar and a keyboard instrument.

Continuing on, the customary draw for prizes was held with many gifts provided by the Canadian Embassy and HCA members. Winning participants happily received their prizes.



会員アンダーソンさんの演奏  
Performance by HCA member, Mr. Anderson

## 賞品をご提供いただき、ありがとうございました。

今年も会員の皆さまからお楽しみ抽選会の賞品として多くの賞品をご提供いただきました。この場をお借りして厚くお礼申し上げます。

## Thank you for providing the prizes for the draw!

We would like to express our heartfelt gratitude, as once again this year, many prizes were generously provided by our members for the draw.

## 2024年3月12日(火) 例会を開催

## March 12, 2024 Regular Meeting

於：ANA クラウンプラザホテル広島

Location: ANA Crowne Plaza Hotel Hiroshima

3月12日、例会を開催し、約110人が参加しました。

芦谷会長は開会のあいさつで、今年が横浜にカナダ貿易事務所が開設されて120周年、東京にカナダ大使館の前身であるカナダ公使館が開設されて95周年であることなどを紹介し、「長い歴史の中で両国の間には非常によい関係が築かれてきた。先人の努力に敬意を表するとともに、協会としても、両国の関係が今後一層強固なものとなるよう、活動を充実させていきたい」と意気込みを語りました。

続いて、カナダ大使館商務部のダヴィッジ参事官に「Get to know Canada! カナダをもっと知ろう!」と題してご講演いただきました。

ダヴィッジ参事官は、カナダの地理や歴史、日本とのパートナーシップ、来年の大阪・関西万博に出展されるカナダ館の概要について、クイズを交えながら、分かりやすく紹介。クイズの正解者にはカナダのグッズがプレゼントされるなど、楽しい雰囲気の中でカナダに関する知識を深めました。

講演後の懇親会では、カナダの食材がふんだんに使われた料理に舌鼓を打ちながら、ゲストや会員同士で懇親を深めました。



芦谷会長  
HCA President Ashitani



ダヴィッジ参事官による講演  
Lecture by Counsellor Davidge

On March 12th, the regular meeting was held with approximately 110 participants.

President Ashitani introduced the significance of this year in his opening address, marking the 120th anniversary of the opening of the Canadian Trade Office in Yokohama and the 95th anniversary of the opening of the predecessor of the Canadian Embassy in Tokyo, the Canadian Legation, stating, "Throughout our long history, a very good relationship has been built between our two countries. We pay tribute to the efforts of our predecessors and, as an association, we aspire to enhance our activities to further strengthen the relationship between our two countries."

Following this, Counsellor Davidge from the Commercial Section of the Canadian Embassy gave an easy to understand lecture entitled "Get to know Canada!" Counsellor Davidge introduced Canada's geography, history, partnership with Japan, and an overview of the Canadian Pavilion to be exhibited at next year's Osaka-Kansai Expo, incorporating quizzes along the way.

Participants deepened their knowledge of Canada in a fun atmosphere, with Canadian merchandise given as prizes to those who answered the quizzes correctly.

During the networking reception after the lecture, attendees enjoyed dishes made with abundant Canadian ingredients and fostered friendships among guests and members.

## 🍁 カナダ情報 🍁 Canada Column

### バンクーバーの桜

理事 田中 勝邦



今年の3月中旬から4月中旬にかけて滞在したバンクーバーでは、ちょうど桜の花が見頃を迎え、桜の木の多さに驚きました。

2006年に始まった「バンクーバー桜まつり」は、今年で18回目の開催となり、3月29日から4月25日まで4週間にわたって開催されました。

バンクーバー市公園管理局の調査によると、市内には約43,000本の桜の木があり、街路樹の約36%にあたるそうです。桜の品種は、日本でお馴染みの染井吉野のほか、ピンク色が強い関山や八重桜など55品種に及びます。

なぜこんなに桜の木が多いのか調べてみると、遡ること1930年代に、第一次世界大戦に従軍した日系カナダ人の慰霊碑に神戸市と横浜市から500本の桜の苗木が贈られたのが始まりでした。第二次大戦後の1958年には、日本総領事館が300本の桜を寄贈するなどし、満開の桜に魅せられたバンクーバー市民らが、公園や街路樹、さらには自宅の庭などに次々と植栽していったそうです。

古くから日本人の心に訴える桜の花。バンクーバーでこんなにも市民から愛されていることは、本当にうれしい限りです。

### Cherry Blossoms in Vancouver

HCA Director Katsukuni Tanaka

During my stay in Vancouver from mid-March to mid-April this year, I was pleasantly surprised to find an abundance of cherry trees in full bloom.

The "Vancouver Cherry Blossom Festival," which began in 2006, celebrated its 18th edition this year, spanning four weeks from March 29th to April 25th.

According to the park maintenance division of the City of Vancouver, there are approximately 43,000 cherry trees in the city, accounting for about 36% of the trees on the streets. There are 55 cultivars of cherry blossoms including the familiar *Somei Yoshino* from Japan, as well as the vibrant pink *Kanzan* and *Yaezakura* (double flowered cherry blossoms).

Upon investigation, I found that the reason why there are so many cherry trees traces back to the 1930s when 500 cherry seedlings were sent from Kobe and Yokohama to commemorate Japanese-Canadian soldiers who served in World War I. After World War II in 1958, the Japanese Consulate General donated 300 cherry trees. Captivated by the blossoms, Vancouver residents began planting them in parks, along streets, and even in their own gardens.

Cherry blossoms have long resonated with the Japanese people. It's truly heartwarming to see how cherished they are by the citizens of Vancouver.



## カナダ人会員投稿記事

アンダーソン・ブレイディ



こんにちは皆さん！初めまして！まずは簡単に自己紹介します。アンダーソン・ブレイディと申します。オンタリオ州トロント市出身です！とは言っても、実はトロント郊外の「ミルトン」という小さい街です。

僕について一番知ってほしい大事なことは、アイスホッケーに夢中だということです。カナダ人はみんなアイスホッケーを好きにならないといけないという不文律があって、僕も例外ではありません！子どもの頃からアイスホッケーをはじめ、いろんなスポーツをずっとしてきました。

「広島でもアイスホッケーができればいいな」といつも思っていますが、残念ながら広島はあまりにも暑く、アイスホッケー場を作るのは難しいです。友達と「広島には本当の冬は来ないね」とよく言っています。

アイスホッケーを知らない方のために少し説明しますと、基本的にすごく激しいチームスポーツです！各チーム6人ずつリンクに入って戦います。「パック」という小さい円板を打ってゴールを狙います。さらにワクワク楽しく、また、ゲームを難しくするのは、直接相手にぶつかることができることです！もし本当のアイスホッケーをする機会がなければ、せめてテレビなどで見てほしいです！そうすればカナダの本当の文化に触れることができます。

そうは言っても、広島が大好きです。うれしいことに、カナダと広島にはたくさんの共通点があります。こんなに素敵な場所に来ることができて本当に幸せです。特に大好きなのは、広島のシンボルが「もみじ」であることです。というのもカナダの国旗と一緒に、その上、僕のお気に入りのアイスホッケーチーム「トロント・メープルリーフス」を思い出させてくれるからです。

僕は現在、安佐北区にある広島県立高陽高等学校でALTとして働いています！「ALT」とは「Assistant Language Teacher」の略で「外国語指導助手」のことです。授業中はほとんどずっと生徒を笑わせようと頑張っていますが、すごく楽しいです。実は軽音楽部にも所属していて、顧問の先生と一緒に指導しながら、楽しく音楽を演奏しています。

たくさん僕の話を読んでくれてありがとうございました！また直接会いましょう！

## Canadian Member Essay

Brady Anderson

Hello everyone! It's so nice to meet you all - even if it is through text. First things first, I'd like to tell you a little bit about myself. My name is Brady Anderson and I come from a little town called Milton, which is just outside of Toronto, Ontario.

If there's only one thing you should remember about me, I want it to be the fact that I am obsessed with hockey. Being Canadian means you absolutely must fall in love with hockey. I was no exception to that and I grew up playing sports all my life. I wish there was more opportunity to play here in Hiroshima as well, but alas, it's far too hot here to get much ice anywhere - I always say that REAL winter doesn't reach Hiroshima.

For those of you who don't know hockey, it's a sport played on ice with skates. Basically, players play with six people aside and they try to hit a small disc called a puck into a goal. The fun part is that you can also hit each other as hard as you want as well, which adds to the excitement and difficulty of the sport. If you don't get a chance to play hockey, I hope you at least try to watch some highlights on TV or online to get a true taste of Canada.

With that being said, I also love Hiroshima and it makes me happy to know that there are so many similarities to Canada here too. I especially love the

*momiji* relationship since it reminds me so much of hockey and my favourite team the Maple Leafs.

Here in Hiroshima I work as an ALT for a high school in Asakita Ward called Koyo. Most of my days are spent trying to make kids laugh, but I have a lot of fun. I actually belong to the Pop music club and enjoy both instructing students with the teacher in charge of the club and playing music together.

Anyways, thank you all for reading and I hope to meet you some time soon!



スコシャバンクアリーナで幼なじみとアイスホッケー観戦  
Watching a hockey game at Scotiabank Arena with my childhood friends



軽音楽部のメンバーと楽しく活動しています(文化祭にて)  
Enjoying club activities with some of my club's members

## 編集後記 Comments from the Editors

カナダに興味があるのに、まだ訪れたことがないですか？来年、飛行機に乗らずして、カナダについて学べる絶好のチャンスがやってきます！

来年4月から10月にかけて開催されるEXPO 2025 大阪・関西万博に向けて、カナダ政府は大型パビリオンを建設中です。「再生(Regeneration)」をテーマに、寒冷な気候と温かく親切な国民性で知られるカナダについて、外観は氷の造形で表し、パビリオン内ではカナダの持つ温かさ、開放性、前向きな姿勢を表現します。

この機会に多くの会員の皆さまがカナダについての理解を深めていただけると嬉しいです。

Are you interested in Canada, but have never visited? Next year we will have a very good chance to learn about Canada without getting on a plane!

EXPO 2025 will be held from April to October 2025 in Osaka and the Government of Canada is currently constructing a very large pavilion. The theme will be "Regeneration." Canada is known as a cold country with people who are very warm and friendly. The EXPO building design will portray this image, with an icy looking exterior and a display area inside showing Canada's "warmth, openness, and optimism."

We hope many members will take advantage of this great chance to learn about Canada.

—事務局—

—HCA Secretariat—